

提多书

问候

¹ 我保罗做上帝的奴仆和耶稣基督的使徒，是为了使上帝拣选的人有信心并明白真理，从而过敬虔的生活，

² 有永生的盼望。这永生是从不说谎的上帝在亘古以前应许的。

³ 祂在所定的时候，借着人的传扬将自己的道显明出来。我奉我们救主上帝的命令传扬这道。

⁴ 提多啊，我写信给你，就我们共同的信仰来说，你是我真正的儿子。

愿父上帝和我们的救主基督耶稣赐给你恩典和平安！

长老的资格

⁵ 当初，我把你留在克里特岛，是要你完成未办完的事工，并照我的指示在各城选立长老。

⁶ 做长老的必须无可指责，只有一位妻子，儿女都信主、没有放荡不羁的行为。

⁷ 身为上帝的管家，做监督的必须无可指责，不傲慢，不暴躁，不酗酒，不好斗，不贪财。

⁸ 他必须好客、乐善、自制、正直、圣洁、自律，

⁹ 持守所领受的真道，以便能够以纯正的教导劝勉人，驳倒那些反对的人。

¹⁰ 因为有许多悖逆之人喜欢空谈，善于欺骗，尤其是那些奉行割礼的人。

¹¹ 你一定要堵住他们的口，因为他们为了不义之财教不该教的，毁坏别人全家。

¹² 克里特人自己的一位先知说：“克里特人说谎成性，邪恶如兽，好吃懒做。”

13 这话是真的。因此你要严正地斥责他们，使他们有纯正的信仰，

14 不理睬犹太人的无稽之谈和那些违背真理之人的诫律。

15 对洁净的人而言，一切都是洁净的；对污秽不信的人而言，什么都不洁净，连他们的思想和良心都是污秽的。

16 他们自称认识上帝，在行为上却否认祂。他们令人可憎，悖逆成性，一无是处。

2

教导纯正的教义

1 你的教导要符合纯正的教义。

2 劝年长的男子要节制、庄重、自律，有全备的信心、爱心和耐心。

3 劝年长的妇女要过敬虔的生活，不说长道短，不做酒的奴隶，要以身作则。

4 这样，她们就能教导年轻的妇女爱丈夫、爱儿女、

5 自制、贞洁、持家、和善、顺服丈夫，免得上帝的道被人毁谤。

6 劝勉年轻的男子要自制。

7 你自己要在各样善行上做众人的榜样，在教导上要诚恳、认真、

8 言语纯全、无可指责，让那些反对的人无话可说、自觉羞愧。

9 劝勉做奴仆的要凡事顺服主人，让主人满意，不顶撞主人，

10 不偷拿主人的东西，为人要忠信可靠，好凡事尊崇我们救主上帝的教导。

11 因为上帝拯救世人的恩典已经显明了，

12 这恩典教导我们除掉不敬虔的心和世俗的私欲，在今世过自律、公义、敬畏上帝的生活，

13 怀着美好的盼望等候我们伟大的上帝和救主耶稣基督的荣耀显现。

14 主耶稣为我们牺牲自己，要救赎我们脱离一切罪恶，并洁净我们，使我们做祂热心行善的子民。

15 你要讲明这些事，充分运用权柄来劝勉人、责备人，别让人轻看你。

3

专心行善

1 你要提醒众人顺服执政掌权者，要服从，随时准备做各种善事。

2 不要毁谤，不要争吵，要谦和、恭敬地对待每一个人。

3 从前我们也愚蠢、悖逆、易受迷惑，受各种私欲和享乐驱使，心里充满恶念和嫉妒，令人憎恶，也彼此憎恨。

4 但我们的救主上帝向人彰显了祂的恩慈和仁爱，

5 借着重生之洗和圣灵的更新拯救了我们，这并非因为我们有义行，而是因为祂的怜悯。

6 上帝借着我们的救主耶稣基督把圣灵丰丰富富地浇灌在我们身上。

7 这样，我们既然靠着祂的恩典被称为义人，就可以成为后嗣，有永生的盼望。

8 以上这些话是可信的，希望你认真强调，使信上帝的人专心行善。这都是造福众人的美事。

9 要避免愚昧的争论、有关家谱的辩驳和律法上的争执，因为这些毫无益处。

10 对于制造分裂的人，警告过一两次后，要和他断绝来往。

11 因为你知道这种人已经背道犯罪，自定己罪。

信末的嘱咐与问候

12 我会派亚提马或者推基古去见你。到时候，你要尽快到尼哥波立来见我，因为我决定在那里过冬。

13 你要为西纳律师和亚波罗送行，尽力帮助他们，让他们路上一无所缺。

14 我们的弟兄姊妹也要学习行善，供应有急需的人，免得毫无建树。

15 这里的弟兄姊妹都问候你，也请你问候那些因信仰而爱我们的人。

愿恩典常与你们众人同在！

Biblica® 圣经当代译本开放资源
Chinese, Mandarin: Biblica® 圣经当代译本开放资源
Open Contemporary Bible, simplified scrip

copyright © 1979,2005,2007,2011,2022 Biblica, Inc.

Language: 中文 (Mandarin Chinese)

Dialect: Simplified

Contributor: Biblica, Inc.

Biblica® 圣经当代译本™开放资源

版权所有©1979, 2005, 2007, 2011, 2022 Biblica, Inc.

Biblica® Open Chinese Contemporary Bible™ (Simplified Script)

Copyright © 1979, 2005, 2007, 2011, 2022 by Biblica, Inc.

“Biblica”是国际圣经协会在美国专利和商标局注册的商标。获得授权使用。

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trade-mark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

Creative Commons License

本《圣经/新约/音频》或“作品”是按照知识共享协议-同样分享4.0国际许可证 (CC BY-SA) 提供的。许可证详情, 请访问<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0>, 或发邮件到 Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

“Biblica”是国际圣经协会注册的商标。若使用Biblica®商标, 必须先获得国际圣经协会的书面许可。只要保持内容不变, 包括“Biblica®”商标, 就可以获准拷贝和分发本作品。改变或翻译本作品将产生衍生作品, 生产方需要删除Biblica®商标。若出版衍生作品, 则必须在可查阅的地方, 如网站列出修改内容。也必须提供原作品的来源: 原作品属于国际圣经协会, “在www.biblica.com and open.bible可以免费使用。”

无论是保持本作品原貌, 还是创造了衍生作品, 必须在作品书名页或版权页写上如下版权声明:

Biblica® 圣经当代译本™开放资源

版权所有©1979, 2005, 2007, 2011, 2022 Biblica, Inc.

Biblica® Open Chinese Contemporary Bible™ (Simplified Script)

Copyright © 1979, 2005, 2007, 2011, 2022 by Biblica, Inc.

“Biblica”是国际圣经协会在美国专利和商标局注册的商标。获得授权使用。

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trade-mark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

必须同意按照同样的许可证 (CC BY-SA) 和规则提供您的衍生作品。

如果想通知国际圣经协会有关您对本作品的翻译，请通过<https://open.bible/#feedback>联系我们。

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA. Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: “The original work by Biblica, Inc. is available for free at www.biblica.com and open.bible.”

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® 圣经当代译本™开放资源

版权所有©1979, 2005, 2007, 2011, 2022 Biblica, Inc.

Biblica® Open Chinese Contemporary Bible™ (Simplified Script)

Copyright © 1979, 2005, 2007, 2011, 2022 by Biblica, Inc.

“Biblica”是国际圣经协会在美国专利和商标局注册的商标。获得授权使用。

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at <https://open.bible/#feedback>.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 30 Apr 2025 from source files dated 1 May 2025

0d100532-c751-5ca3-b071-92f241909012